

## **Protezione die dati**

### **Dichiarazione sulla protezione dei dati Coop**

I dati raccolti saranno trattati con la massima riservatezza e secondo il principio della buona fede. Con l'accettazione delle presenti condizioni generali di contratto, il cliente dà il proprio consenso alla trasmissione dei propri dati all'interno del gruppo Coop e/o alle ditte partner nel rispetto dei seguenti principi:

In occasione del primo contatto, i dati del cliente vengono raccolti in forma d'informazioni personali quali cognome, nome, indirizzo, età, e-mail, numero della Supercard e utilizzati per transazioni commerciali e per scopi di marketing. Una transazione commerciale sussiste anche se, nell'ambito dell'attività del gruppo Coop, si risale ai dati del cliente tramite la Supercard anche senza un nesso evidente con il programma Supercard (ad es. ricerca del nome e dell'indirizzo in caso di merce dimenticata o non pagata qualora si sia a conoscenza solo del numero Supercard) oppure se esiste un sospetto di un reato commesso da un collaboratore e/o di un abuso della tessera di ribasso per il personale..

Se il cliente si registra tramite Internet, verranno automaticamente raccolti e archiviati, oltre ai dati inseriti dal cliente, anche le informazioni provenienti dai Server Log (una specie di rapporto operativo del computer). Coop non utilizza questi dati per risalire ad informazioni sulla persona del cliente, ma per stilare delle statistiche anonime sull'uso delle offerte Coop su Internet.

Durante il processo di registrazione il cliente potrà dichiarare di non voler ricevere materiale pubblicitario. Se desidera non ricevere più pubblicità in un secondo tempo, potrà segnalarlo all'ufficio indicato. La segnalazione avrà tuttavia valore solo ed esclusivamente per la comunicazione di marketing dell'ufficio interpellato dal cliente e non per tutti gli operatori del gruppo Coop o delle ditte associate al programma Supercard. Inoltre sussiste la possibilità di registrarsi alla newsletter, o di disdirla, visitando il sito.

I dettagli delle ordinazioni/degli acquisti del cliente (carrello della

spesa) possono essere soggetti a valutazione in rapporto alla frequenza e all'importo degli acquisti. Per quanto riguarda il loro contenuto, la valutazione avviene solo in forma anonima. Per legge occorre tuttavia conservare una copia dello scontrino di cassa (compreso il numero Supercard) per una durata di 10 anni. Anche questa copia non viene utilizzata per un'analisi personalizzata del paniere della spesa.

I dati delle ordinazioni/degli acquisti del cliente verranno periodicamente saldati e in un secondo tempo cancellati. Per disposizione di legge, siamo inoltre vincolati a conservare alcuni documenti (quali pratiche rilevanti da un punto di vista penale) per un periodo fino a 10 anni.

I dati del cliente verranno trasmessi solo all'interno del gruppo Coop e alle ditte associate al programma Supercard (ditte al di fuori del gruppo Coop che rilasciano superpunti oppure inviano buoni acquisto come premi di fedeltà Supercard). Queste ditte hanno la facoltà di utilizzare i dati per i propri scopi di marketing e possono completare i dati dei clienti ottenuti, mediante l'ausilio di mediatori d'indirizzi professionisti, con caratteristiche supplementari (quali grandezza dell'economia domestica, proprietà d'abitazione, età, fascia di reddito, ecc.). Inoltre vengono inoltrati dati alle imprese del gruppo Coop se esiste un sospetto di un reato commesso da un collaboratore e/o di un abuso della tessera di ribasso per il personale.

I dati del cliente verranno inoltre trasmessi a ditte che elaborano i dati del cliente nell'ambito di un rapporto di esecuzione di un incarico, il che in casi isolati comporta **un trasferimento dei dati all'estero** (Olanda e Germania). Il cliente ha la garanzia che la ditta partner non utilizzerà i suoi dati per scopi che esulino dall'incarico del committente, che non utilizzerà i dati per i propri scopi e che non li cederà a terzi.

Per coloro che hanno integrato la Supercard con le funzioni della carta di credito (SUPERCARDplus) valgono, per la trasmissione dei dati, anche le condizioni per l'utilizzo delle carte di credito della Credit Suisse accettate al momento della sottoscrizione. Le banche dati di Coop e della Credit Suisse vengono gestite separatamente. Non viene pertanto generato un profilo cliente comune.

Si sottolinea che Coop può essere costretta, su decisione giuridica, a

mettere a disposizione i dati del cliente alle autorità penali nel quadro di una procedura giudiziaria. Qualora il cliente desiderasse informazioni in merito ai dati registrati o intendesse farli cancellare, può spedire una richiesta scritta accompagnata dalla copia di un documento personale.

Coop si avvale delle più moderne tecnologie di sicurezza per proteggere i dati del cliente. In generale Coop non può assumersi la responsabilità dei dati trasmessi via Internet. I dati sono trasmessi senza cifratura. Tuttavia per dati sensibili è previsto l'impiego di tecnologie di cifratura automatica.

Coop Società Cooperativa, Basilea novembre 2009